



PORSCHE

Радіобладнання

Технічний регламент радіобладнання
України (постанова 355/2017)

Porsche, герб Porsche, Taycan, 911, 718, Carrera, Boxster, Cayman, Cayenne, Macan, Panamera, Targa, PDK, PCCB, PCM, PSM, PTM, Tequipment, Tiptronic та інші позначення є зареєстрованими торговельними марками компанії Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Передрукування, зокрема часткове, а також будь-яке тиражування допускаються лише з письмового дозволу компанії Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
Germany (Німеччина)

Бортова документація

Ця бортова документація повинна завжди бути в автомобілі. У разі продажу автомобіля передайте її новому власнику.

Посібник з експлуатації автомобіля

Докладнішу інформацію про автомобіль можна знайти в посібнику з експлуатації. Зверніть особливу увагу на попередження та інструкції з техніки безпеки.

Імпортер

Віннер Імпорте Україна, Лтд
08112, Україна, Київська область,
Києво-Святошинський район,
с. Капітанівка, вул. Дачна, 5-А

Технічний регламент радіобладнання України (постанова 355/2017)

Інформація

Ця інформація доповнює або замінює відомості розділу «Технічні дані» посібника з експлуатації автомобіля.

Автомобіль оснащено різноманітним радіобладнанням. Виробники цього обладнання підтверджують його відповідність вимогам щодо застосування згідно з Технічним регламентом радіобладнання України (постанова 355/2017). Ця інформація містить відомості про виробників і характеристики передачі радіобладнання станом на серпень 2021 року. Повний текст Декларації про відповідність певного пристрою можна знайти на сайті: <https://porsche.ua/accessoriesandservice/porscheservice/>

радіобладнання України (постанова 355/2017), мають бути опубліковані. За допомогою даних у стовпці "Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність" можна встановити взаємозв'язок між позначенням пристрою в Декларації про відповідність і обладнанням автомобіля, а також поняттями, які використовуються в посібнику з його експлуатації (= "Таблиця відповідності").



Таблиця частот і відповідності

Частота й потужність передачі всіх компонентів автомобіля, які підпадають під дію Технічного регламенту

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник	
Радіоключ	Основне обладнання радіоключа (передавач і приймач)	718 (982, 2017→), Macan (95B, 2019→)	125,00 кГц 434,42 МГц	Рівень сигналу: <40 дБмкА/м на відстані 10 м 10 мВт	PAG-KEY-433-180528, PAG-KEY-434-180528 Радіочастотний передавач, що використовується в системах замикання/відмикання автомобіля	1
	Радіоключ системи Porsche Entry & Drive (передавач і приймач)	718 (982, 2017→), Macan (95B, 2019→)	125,00 кГц 434,42 МГц	Рівень сигналу: <40 дБмкА/м на відстані 10 м 10 мВт	PAG-KEY-433-180528, PAG-KEY-434-180528 Радіочастотний передавач, що використовується в системах замикання/відмикання автомобіля	1
	Блок керування бортової мережі (BCM Basis/High)	718 (982, 2017→), Macan (95B, 2019→)	125,00 кГц 434,42 МГц	Рівень сигналу: <40 дБмкА/м на відстані 10 м (лише приймач)	PAG-BCU-433-180528, PAG-BCU-434-180528	2
	Радіоключ (передавач і приймач)	Panamera (971, 2020→), Cayenne (9YA, 2018→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	21,85 кГц 433,47–434,37 МГц	Рівень сигналу: <40 дБмкА/м на відстані 10 м 10 мВт ERP (10 дБм)	PK3	3
	Блок керування бортової мережі (BCM2 MLBevo)	Panamera (971, 2020→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	21,85 кГц 433,05–434,79 МГц	Рівень сигналу: <42 дБмкА/м на відстані 10 м (лише приймач)	BCMevob включно з блоком трансивера дистанційного ключа BCMevob	4
	Блок керування бортової мережі (BCM2 MLBevo)	Cayenne (9YA, 2018→)	21,85 кГц 433,05–434,79 МГц	Рівень сигналу: <42 дБмкА/м на відстані 10 м (лише приймач)	Блок системи доступу й запуску двигуна без ключа BCMevob	2

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник	
Пристрій відкриття гаражних воріт (HomeLink®)	718 (982, 2017→), Macan (95B, 2019→)	26,957–27,293 МГц	0,02 мВт	Універсальний пристрій відкриття гаражних воріт HomeLink® ENL2	5	
		27,515–27,585 МГц				
		29,851–29,885 МГц	0,01 мВт			
		30,862–30,950 МГц				
		30,875–30,950 МГц	0,13 мВт			
		40,660–40,700 МГц				
		433,05–434,79 МГц	0,25 мВт			
		868,00–868,60 МГц	0,28 мВт			
		868,70–869,20 МГц	0,25 мВт			
		Panamera (971, 2020→), Cayenne (9YA, 2018→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	ISM 433,05–434,79 МГц			0,04 мВт
ISM 868,00–868,60 МГц ISM 868,70–869,20 МГц			1,05 мВт			
Система контролю тиску в шинах (TPM)	Колісна електроніка третього покоління	718 (982, 2017→), Panamera (971, 2020→), Cayenne (9YA, 2018→), Macan (95B, 2019→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	433,85–433,99 МГц	16 мВт	Датчик TPMS S5.05 433 МГц TSSRE4Uf	1
		Блок керування колісної електроніки третього покоління	718 (982, 2017→), Panamera (971, 2020→), Cayenne (9YA, 2018→), Macan (95B, 2019→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	433,85–433,99 МГц	Рівень сигналу: від 27 дБВ/м до 40 дБмкВ/м (лише приймач)	TPMS ECU E5.5 (G5 compact H06) 433 МГц TSSSG4G5b
	718 (982 GT4, 2017→),		433,85–433,99 МГц	Рівень сигналу: від 27 дБВ/м до 40 дБмкВ/м (лише приймач)	TPMS ECU E5.4 (G5 compact H05) 433 МГц TSSSG4G5	1
	Датчик системи контролю салону	718 (982, 2017→),	5,8 ГГц	10 мВт	Детектор проникнення для автомобільного додатка 5480	8

Технічний регламент радіобладнання України (постанова 355/2017)

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник	
Система відстеження автомобіля Porsche (PVTS Plus)	718 (982, 2017→), Panamera (971, 2020→), Macan (95B, 2019→), Cayenne (9YA, 2018→), 911 (992, 2020→)	GSM	EGSM 900 клас 4 (880–915 МГц)	1,78 Вт	Телематичний блок керування 2148	8
		GSM	GSM 900 клас E2 (880–915 МГц)	447 мВт		
		GSM	GSM 1800 клас 1 (1710–1785 МГц)	891 мВт		
		GSM	GSM 1800 клас E2 (1710–1785 МГц)	398 мВт		
		LTE	LTE FDD1 (2110–2170 МГц)	199,53 мВт		
		LTE	LTE FDD3 (1710–1785 МГц)			
		LTE	LTE FDD8 (880–915 МГц)			
		LTE	LTE FDD20 (832–862 МГц)			
Картка водія		433,85–433,99 МГц	0,001 мВт	Пульт дистанційного керування картки водія для системи відстеження 2781	8	
Картка водія	Cayenne (9YA, 2018→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	21,85 кГц 433,47–434,37 МГц	Рівень сигналу: <40 дБмкА/м на відстані 10 м 10 мВт	PD2	3	
Система допомоги зміни смуги руху (LCA)	718 (982, 2017→), Panamera (971, 2020→), Macan (95B, 2021→)	76–77 ГГц	295,12 мВт	Задній радарний датчик MRR1 Радарний датчик середньої дії	6	
	Cayenne (9YA, 2018→) 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	76–77 ГГц	1000,00 мВт	Радар ближньої дії R3TR	7	
Адаптивна система круїз-контролю (ACC)	718 (982, 2017→), Macan (95B, 2019→)	76–77 ГГц	2511,80 мВт	Автомобільний радарний датчик LRR3	6	
	Panamera (971, 2020→), Cayenne (9YA, 2018→), 911 (992, 2020→), Taycan (9J1, 2020→)	76–77 ГГц	981,75 мВт	Автомобільний радарний датчик LRR4	6	

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник
ParkAssist	Cayenne (9YA, 2021→), 911 (992, 2021→), Taycan (9J1, 2021→)	Bluetooth® 2400–2483,5 МГц	2,51 мВт	TRANSCVRP02	12
Блок зв'язку	Cayenne (9YA, 2021→), 911 (992, 2021→), Panamera (971, 2021→), Taycan (9J1, 2020→)	Bluetooth® 2402–2480 МГц	< 10 мВт	CONBOX-HIGH	9
		Bluetooth® LE 2,4–2,483 ГГц клас 2	< 2,51 мВт		
		WLAN 2400–2483,5 МГц	< 31,6 мВт		
		WLAN 5735–5835 МГц	< 25,1 мВт		
		GSM EGSM 900 клас 4	1995 мВт		
		GSM GSM 1800 клас 1	1000 мВт		
		GSM GSM 900 8-PSK клас E2	501 мВт		
		GSM GSM 1800 8-PSK клас E2	398 мВт		
		UMTS B1 (2100 МГц) клас 3	251 мВт		
		UMTS B3 (1800 МГц) клас 3	251 мВт		
		UMTS B8 (900 МГц) клас 3	251 мВт		
		LTE FDD B1 (2100 МГц) клас 3	199 мВт		
		LTE FDD B3 (1800 МГц) клас 3	199 мВт		
		LTE FDD B7 (2600 МГц) клас 3	199 мВт		
		LTE FDD B8 (900 МГц) клас 3	199 мВт		
		LTE FDD B20 (800 МГц) клас 3	199 мВт		
LTE FDD B28 (700 МГц) клас 3	199 мВт				
LTE FDD B32 (1500 МГц) клас 3	199 мВт				
LTE TDD B38 (2600 МГц) клас 3	199 мВт				

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник	
Комунікаційна система Porsche PCM (PCM)	718 (982, 2017→)	Wi-Fi	2400–2484 МГц	<10,00 мВт	Основний пристрій MIB2 P010/P074/P100	9
		Bluetooth®	2400–2484 МГц	<10,00 мВт		
		GSM 850	824–849 МГц	3162,28 мВт		
		GSM 900	880–915 МГц	3162,28 мВт		
		GSM 1800	1710–1785 МГц	1584,89 мВт		
		GSM 1900	1850–1910 МГц	1584,89 мВт		
		WCDMA I	1920–1980 МГц	501,19 мВт		
		WCDMA III	1710–1785 МГц	501,19 мВт		
		WCDMA VIII	880–950 МГц	501,19 мВт		
		LTE FDD1	1920–1980 МГц	316,23 мВт		
		LTE FDD3	1710–1785 МГц	316,23 мВт		
		LTE FDD7	2500–2570 МГц	316,23 мВт		
		LTE FDD8	880–915 МГц	316,23 мВт		
	LTE FDD20	832–862 МГц	316,23 мВт			
	Macan (95B, 2019→)	Wi-Fi	2400–2484 МГц	46,03 мВт	Блок керування радіо й автомобіля MIB2P ZSB001 MMXF MMXF онлайн	10
			5150–5250 МГц	35,89 мВт		
			5725–5875 МГц	23,23 мВт		
		Bluetooth®	2400–2484 МГц	7,83 мВт		
		GSM 900	880–915 МГц	1995,26 мВт		
		GSM 1800	1710–1785 МГц	1000,00 мВт		
		WCDMA I	1920–1980 МГц	251,19 мВт		
		WCDMA III	1710–1785 МГц	251,19 мВт		
		WCDMA VIII	880–950 МГц	251,19 мВт		
LTE FDD1		1920–1980 МГц	199,53 мВт			
LTE FDD3	1710–1785 МГц	199,53 мВт				
LTE FDD7	2500–2570 МГц	199,53 мВт				
LTE FDD8	880–915 МГц	199,53 мВт				
LTE FDD20	832–862 МГц	199,53 мВт				
LTE FDD28	703–748 МГц	199,53 мВт				

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон	Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник	
Комунікаційна система Porsche (PCM)	PCM Cayenne (9YA, 2021→), 911 (992, 2021→), Panamera (971, 2021→), Taycan (9J1, 2020→)	Bluetooth® 2402–2480 МГц	(лише приймач)	MIB3 TOP	7	
		WLAN 2412–2480 МГц				
		WLAN 5745–5850 МГц				
		AM 531–1602 кГц				
		FM 87,5–108,0 МГц				
		DAB 174,928–239,200 МГц (діапазон III)				
Контролер бездротової мережі ніші для смартфона	Cayenne (9YA, 2020→)	111,00 кГц	Рівень сигналу: 42 дБмкА/м	WCH-193a	11	
	Macan (95B, 2020→)	111,00 кГц	Рівень сигналу: 42 дБмкА/м	WCH-193b		
	Panamera (971, 2021→), Taycan (9J1, 2020→)	111,00 кГц	Рівень сигналу: 42 дБмкА/м	WCH-193c		
Мультимедійна система для задніх пасажирів Porsche (PRSE)	Мультимедійна система для задніх пасажирів Porsche	Panamera (971, 2021→), Cayenne (9Y0, 2021→), Macan (95B, 2021→), Taycan (9J1, 2021→)	WLAN 2412–2483 МГц	44 мВт	BYOC RSE SYSTEM	15
		Bluetooth® 2402–2480 МГц	18 мВт			

Компонент (радіосистема в автомобілі)	Модель і модельний рік	Частотний діапазон		Макс. потужність передачі	Позначення пристрою згідно з Декларацією про відповідність	Виробник
Зарядний кабель	Panamera (971, 2021→), Taycan (9J1, 2020→), Cayenne (9Y0, 2020→)	WLAN 2,4 ГГц	2400–2483,5 МГц	100 мВт	IC-CPD	16
		WLAN 5 ГГц	5150–5250 МГц	100 мВт		
Porsche Home Energy Manager	Panamera (971, 2021→), Taycan (9J1, 2020→), Cayenne (9Y0, 2020→)	WLAN	2412–2462 МГц	60 мВт	Porsche Home Energy Manager	17

Анени (виробники 12, 13, 14)

AG124G	9Y0035225C	AG27P	9J1.035.500.A
AG15B	9Y0035225A	920697B	992.035.504
AG121H	9Y0035225N	920406A	920697C
AG121GL	9Y0035225J	920697D	920697E
920697A	AG124GL / AG124GL01 ¹⁾		

¹⁾Те ж, що і AG124GL, але без монтажного кронштейну.

Виробники

№	Адреса
1	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH Gewerbestr. 40 75015 Bretten GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Хуф Баолонг Електронікс Бреттен ГмБХ" Гевербештр. 40 75015 Бреттен НІМЕЧЧИНА
2	Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12 93055 Regensburg GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Контінентал Автомотів ГмБХ" Зіменсштрассе 12 93055 Регенсбург НІМЕЧЧИНА
3	Marquardt GmbH Schlossstraße 16 78604 Rietheim-Weilheim GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Марквардт ГмБХ" Шлосштрассе 16 78604 Рітхайм-Вайльхайм НІМЕЧЧИНА
4	Hella KGaA Hueck & Co Rixbecker Str. 75 59552 Lippstadt GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Гелла КГаА Гюк і Ко" Ріксбекер штр. 75 59552 Ліппштадт НІМЕЧЧИНА
5	Gentex Corporation 600 North Centennial st 49464 Zeeland USA (США) "Джентекс Корпорейшн" 600 Норс Центенніал ст. 49464 Зіленд США

№	Адреса
6	Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, CC-DA/ECR PO Box 1661 71226 Leonberg GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Роберт Босх ГмБХ, Шассі Системс Контрол, СС-ДА/ЕСР" А/с 1661 71226 Леонберг НІМЕЧЧИНА
7	Aptiv Deutschland GmbH Am Technologiepark 1 42119 Wuppertal GERMANY (НІМЕЧЧИНА) Аптів Дойчланд ГмБХ У технологічному парку 1 42119 Вупперталь, НІМЕЧЧИНА
8	Vodafone Automotive SpA Via Astico 41 21100 Varese ITALY (ІТАЛІЯ) "Водафон Автомотів СпА" Віа Астіко 41 21100 Варезе ІТАЛІЯ
9	Harman Becker AutomotiveSystems GmbH Becker-Görling-Straße 16 76307 Karlsbad GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Гарман Бекер АвтомотівСистемс ГмБХ" Бекер-Герлінг-штрассе 16 76307 Карлсбад НІМЕЧЧИНА
10	Alpine Electronics, INC. 20-1, Yoshima Industrial Park, Iwaki, Fukushima 970-1192 JAPAN (ЯПОНІЯ) "Алпайн Електронікс, ІНК." 20-1, Йошіма Індустріал Парк, Івакі, Фукусіма 970-1192 ЯПОНІЯ

№	Адреса
11	Molex CVS Dabendorf GmbH Märkische Strasse 72 15806 Zossen GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Молекс ЦВС Дабендорф ГмБХ" Меркіше штрассе 72 15806 Цоссен НІМЕЧЧИНА
12	Continental Advanced Antenna GmbH Römering 1 31137 Hildesheim GERMANY (НІМЕЧЧИНА) Континентальна антена ГмБХ Ремеррінг 1 31137 Гільдесгайм, Німеччина НІМЕЧЧИНА
13	A.A.F. Production S.C.S. BP65, Rue de Kairouan, 4013 Messadine, Tunisia А.А.Ф. Продакшн С.К.С. БП65, Ру де Кайруан, 4013 Мессадіне, Туніська Республіка
14	Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Straße 45-51 72654 Neckartenzlingen GERMANY (НІМЕЧЧИНА) "Гіршман Кар Комунікейшн ГмБХ" Штутгартер штрассе 45-51 72654 Неккартенцлінген НІМЕЧЧИНА

№	Адреса
15	JET OPTOELECTRONICS CO. LTD. 3F, Yangguang St 300 Neihu District Taipei City 11491 TAIWAN (ТАЙВАНЬ)
16	"ДЖЕТ ОПТОЕЛЕКТРОНІКС КО. ЛТД." 3Ф, Янгуан Ст 300 Нейху Діст. Тайбей Сіті 11491 Тайвань
16	eSystems MTG GmbH Bahnhofstr. 100 73240 Wendlingen GERMANY (НІМЕЧЧИНА)
16	"еСістемс МТГ ГмБХ" Бангофштр. 100 73240 Вендлінген НІМЕЧЧИНА
17	Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG Porscheplatz 1 70435 Stuttgart GERMANY (НІМЕЧЧИНА)
17	Др. Инг. г. к. Ф. Порше АГ Поршеплатц 1 70435 Штутгарт НІМЕЧЧИНА